



ISSN 1300-0659

www.ofthalmoloji.org

Türk OFTALMOLOJİ Dergisi

TJO Turkish Journal of Ophthalmology

Ocak-Şubat/January-February 2011

Cilt/Volume - 41

Sayı/Issue 1

Özgün Araştırmalar/Original Articles

Multipl Sklerozda Retina Sinir Lifi Tabakası Kalınlığı

Retinal Nerve Fiber Layer in Multiple Sclerosis

Hatice Daldal ve ark.; Isparta, Türkiye

Type 2A Idiopathic Parafoveal Telangiectasia

Tip 2 İdiyopatik Parafoveal Telenjektazi

Yasin Toklu et al.; Ankara, Turkey

Koroid Neovaskülarizasyonunda Ranibizumab Monoterapisinin Sonuçları

Ranibizumab Monotherapy in Choroidal Neovascularization

Nilüfer Koçak ve ark.; İzmir, Türkiye

Orbitanın Subperiosteal Abselerinde Eksternal Orbitotomi

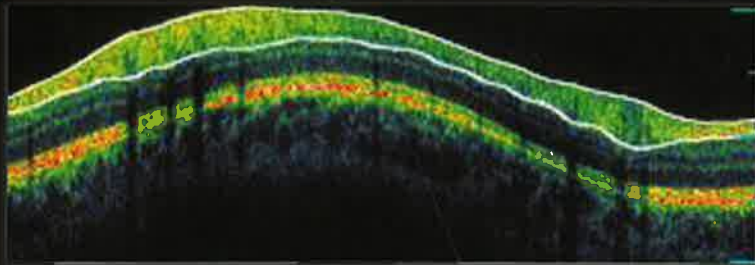
External Orbitotomy in Orbital Subperiosteal Abscess

Tansu Gönen ve ark.; Bursa, Türkiye

Düşük Astigmatik Olgularda Kontakt Lens

Contact Lenses in Low Astigmatic Cases

Özge Saraç ve ark.; Ankara, Türkiye



Lutein desteđi sağlar, eksileni tamamlar.



Vitamin ve Mineral Suplemam Birim Formülü:

Beher Kapsüde bulunan maddeler	Günlük alınması gereken miktar	%
C Vitamini (askorbik asit)	60 mg	100
E Vitamini (di-alfa tokoleril asetat)	30 IU	100
Çinko (çinko oksitten*)	15 mg	100
Bakır (bakır oksitten)	2 mg	100
Lutein	6 mg	**

*Çinko oksit çinkonun en konsantr formüdür ve diğer çinko tuzlarından daha fazla miktarda elementer çinko içerir

**Günlük deđeri mevcut değildir

Tıbbi özellikleri: Ocuvite Lutein Kapsül, göz sağlığının korunmasına destek sağlamak amacıyla geliştirilen bir antioksidandır. Bileşiminde esansiyel antioksidan vitaminleri, mineraller ve lutein içerir. Lutein bir karotenoiddir. Karotenoidler meyvelerde ve özellikle ispanak gibi koyu yeşil yapraklı bitkilerde bulunan sarı pigmentlerdir. Ocuvite Lutein Kapsül, luteinin yanı sıra antioksidan C ve E vitaminlerinin, çinko ve bakır minerallerinin US günlük miktarlarının % 100'ünü içerir.

Önerilen kullanım yeri: Ocuvite Lutein Kapsül, göz sağlığının korunmasına destek sağlamak üzere kullanılır. **Kullanılmaması gereken durumlar:** Ocuvite Lutein Kapsülün bilinen bir "kullanılmaması gerektiren durumu" yoktur. Bununla birlikte Ocuvite Lutein Kapsülün içindeki maddelerden herhangi birine alerjiniz varsa bu preparatı kullanmayınız. **Uyarılar / Önlemler:** Kullanmadan önce Kullanım Kılavuzu'nu dikkatlice okuyunuz. Kullanmakta olduğunuz ilaç var ise, muhakkak doktorunuza ve eczacınıza bildiriniz. Kapağın altındaki lolyo muhafaza yırtık ise kullanmayınız. **Yan etkiler / Advers etkiler:** Herhangi bir yan etkisi rapor edilmemiştir. İstenmeyen bir etki görüldüğü zaman Sağlık Bakanlığı Türkiye Farmakovijilans Merkezi'ne (TUFAM) bildiriniz. **Günlük kullanım şekli ve dozu:** Doktor tarafından önerildiği şekilde, günde bir veya iki defa bir kapsül alınır. **Ticari takdim şekli:** 36 adet kapsül içeren plastik şişelerde. **T.C. Sağlık Bakanlığı İzin Tarihi ve No:** 29.09.2009 - 2009/63 **Üretici isim ve adresi:** Bausch & Lomb Incorporated, New York / Amerika İsanı ile Nutra Manufacturing Inc. South Carolina / Amerika. 25°C'nin altında oda sıcaklığında saklayınız. Çocukların göremeyeceği, erişemeyeceği yerlerde ve ambalajında saklayınız. **Perakende satış fiyatı:** 44,00 TL (Şubat 2010). Sadece eczanelerde satılır. Daha ayrıntılı bilgi için firmamıza başvurunuz. Bausch & Lomb Sağlık ve Optik Ürünleri Tic. A.Ş. Deđirmen Yolu Sok. Şağmaz Plaza No: 4, Kat: 12/24, Kozyatağı 34742 İstanbul Tel: 0216 373 3131 Faks: 0216 384 9477 www.bausch.com



BAUSCH + LOMB

**Ocuvite®
Lutein**



www.ofthalmoloji.org

Türk OFTALMOLOJİ Dergisi

TJO Turkish Journal of Ophthalmology

Editör / Editor

Nevbahar Tamçelik, İstanbul, Türkiye

Editör Yardımcıları / Associate Editors

Halil Ateş, İzmir, Türkiye
Ümit Aykan, İstanbul, Türkiye

İstatistik Danışmanı / Statistical Board

Ahmet Dirican, İstanbul, Türkiye

İngilizce Danışmanları / Consulting Editors for Language

İlke Erkeskin, İstanbul, Türkiye
Maria Erkeskin, İstanbul, Türkiye

Yayın Kurulu / Editorial Board

Cengiz Aras, İstanbul, Türkiye
Remzi Avcı, Bursa, Türkiye
Meltem Söylev Bajın, İzmir, Türkiye
Tülin Berk, İzmir, Türkiye
İsmet Durak, İzmir, Türkiye
Kadir Eltutar, İstanbul, Türkiye
Öner Gelişken, Bursa, Türkiye
Kaan Gündüz, Ankara, Türkiye
Kıvanç Güngör, Gaziantep, Türkiye
Murat Karaçorlu, İstanbul, Türkiye

Jale Menteş, İzmir, Türkiye
Mehmet Okka, Konya, Türkiye
Seyhan Bahar Özkan, Aydın, Türkiye
Yılmaz Özyazgan, İstanbul, Türkiye
Mete Soytürk, Kaiserslautern, Almanya
Tomris Şengör, İstanbul, Türkiye
Emrullah Taşındı, İstanbul, Türkiye
Müslime Yalaz, İstanbul, Türkiye
Zeliha Yazar, Ankara, Türkiye
Nilgün Yıldırım, Eskişehir, Türkiye



Yayınevi / Publishing House
Molla Gürani Mah. Kaçamak Sokak No: 21, 34093
Fındıkzade-İstanbul-Türkiye
Tel.: +90 212 621 99 25 Faks: +90 212 621 99 27
E-posta: info@galenos.com.tr
Baskı: Özgün Ofset Tic.Ltd.Şti.
Baskı Tarihi: Şubat 2011 Yayın Türü: Yerel Süreli Yayın
ISSN 1300-0659

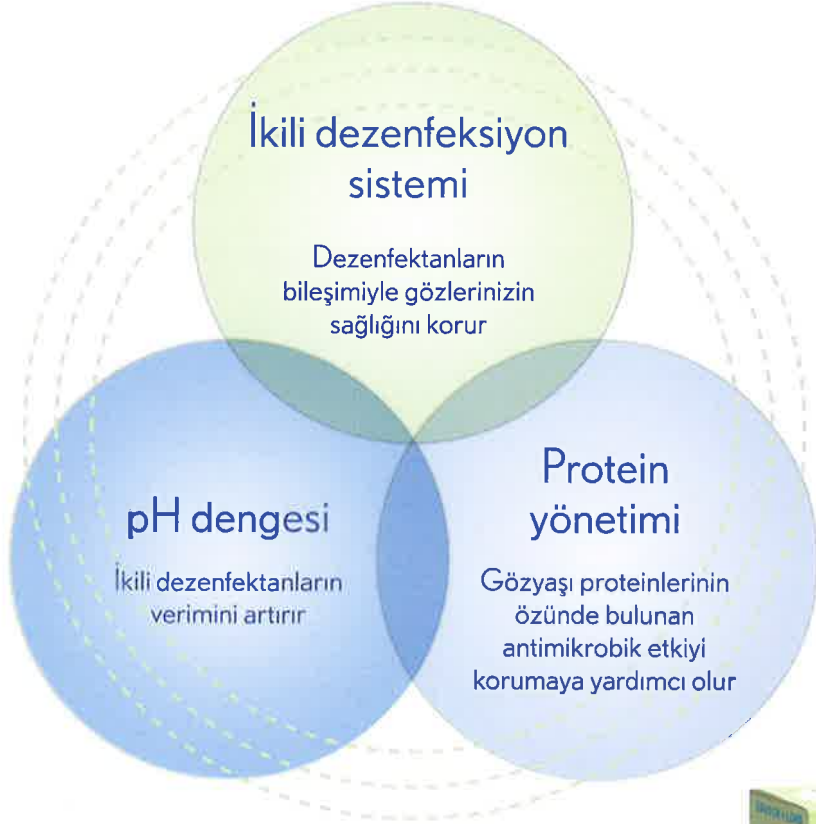
Türk Oftalmoloji Dergisi, Türk Oftalmoloji Derneği'nin resmi yayın organıdır.
The Turkish Journal of Ophthalmology is an official journal of the
Turkish Ophthalmology Association.

Türk Oftalmoloji Derneği Adına İmtiyaz Sahibi
On Behalf of Turkish Ophthalmology Association Owner
Nevbahar Tamçelik, İstanbul, Türkiye

Gözlerinizin biyolojisinden esinlenen yepyeni bir
multi-purpose solüsyon sunuyoruz.

Biotrue™

multi-purpose solution



👉 Göz bakımında neredeyse gözün kendisi kadar dikkate değer yeni bir yol.

Hastanızın gözlerine daha fazla benzeyen lens bakım solüsyonunu öneriniz. Biotrue'yu öneriniz.



BAUSCH+LOMB



Türk OFTALMOLOJİ Dergisi

TJO Turkish Journal of Ophthalmology

Amaç ve Kapsam

Türk Oftalmoloji Dergisi, Türk Oftalmoloji Derneği'nin süreli bilimsel yayın organı olup, 1971 yılından beri yayınlanmaktadır. Dergi, oftalmoloji ile ilgili tüm konularda, Türkçe ve İngilizce dillerinde, bağımsız ve önyargısız çift-kör hakemlik ilkeleri ile değerlendirilerek kabul edilmiş eserleri yayımlar. Dergiye kabul edilen eserlerin özgün ve daha önceden başka ortamlarda yayınlanmamış olması esas alınır. Dergi düzenli aralıklarla yılda altı sayı olarak basılır, gereksinim duyulur ise özel sayılar da çıkarılır.

Türk Oftalmoloji Dergisi'nin hedefi oftalmoloji konusunda uluslararası düzeyde, nitelikli ve özgün araştırmaları düzenli aralıklarla yayınlamaktır. Bununla birlikte, derleme yazıları, olgu sunumları, editör görüşü, editöre mektuplar, eğitim yazıları ve kongre/toplantı duyuruları da yayınlanır.

Türk Oftalmoloji Dergisi, Gale/Cengage Learning, Index Copernicus, EBSCO Database, Turkish Medline-National Citation Index ve TÜBİTAK/ULAKBİM Türk Tıp Dizini tarafından indekslenmektedir.

Abone İşlemleri

Türk Oftalmoloji Dergisi, Türk Oftalmoloji Derneği üyelerine ücretsiz gönderilir. Adres değişiklikleri bağlı olduğu şube ve yazı işleri sorumlusuna derhal bildirilmelidir. Ait olduğu dönemler içinde dergi eline ulaşmamış aboneler, yazı işleri sorumlusuna müracaat etmelidirler. Derginin tüm sayılarına ücretsiz olarak www.ofthalmoloji.org adresinden tam mefif ulaşılabilir. Dergiye abone olmak isteyen kişiler Türk Oftalmoloji Derneği'ne başvurmalıdır.

Üyelik İşlemleri

T.O.D. Banka Hesabı: Yapı Kredi Bankası, Şehremini Şubesi 65774842
IBAN: TR 10 0006 7010 0000 0065 7748 42
Yıllık Abone: Yurt içi: 100.-TL (KDV Dahil)
Yurt Dışı: 100 USD (Tax Incl.)

Yazışma Adresi

Millet Cad. Gülşen Apt. B Blok No: 21/7 Aksaray-İstanbul-Türkiye
Tel.: +90 212 632 99 98
Faks: +90 212 529 78 30
İnternet Sayfası: www.ofthalmoloji.org
E-posta: dergi@ofthalmoloji.org - nevbahartamcelik@gmail.com

Baskı İzinleri

Baskı izinleri için başvurular dergi ofisine yapılmalıdır.
Editör: Prof. Dr. Nevbahar Tamçelik
Adres: Millet Cad. Gülşen Apt. B Blok No: 21/7 Aksaray-İstanbul-Türkiye
Tel.: +90 212 632 99 98
Faks: +90 212 529 78 30
İnternet Sayfası: www.ofthalmoloji.org
E-posta: dergi@ofthalmoloji.org - nevbahartamcelik@gmail.com

Reklam

Reklam ile ilgili başvurular dergi editörüne yapılmalıdır
Hakkı Yeten Cad. Terrace-Fulya Center 2 No: 13/13 Fulya-Şişli-İstanbul-Türkiye
Tel.: +90 212 215 51 80/81
Faks: +90 212 215 51 82
İnternet Sayfası: www.ofthalmoloji.org
E-posta: dergi@ofthalmoloji.org - nevbahartamcelik@gmail.com

Yayınevi Yazışma Adresi

Galenos Yayınevi Tic. Ltd. Şti.
Adres: Molla Gürani Mah. Kaçamak Sk. No: 21, 34093 Fındıkzade-İstanbul-Türkiye
Tel.: +90 212 621 99 25
Faks: +90 212 621 99 27
E-posta: info@galenos.com.tr

Yazarlara Bilgi

Yazarlara Bilgi dergi sayfalarında ve www.ofthalmoloji.org web sayfasında yayınlanmaktadır.

Materyal Sorumluluk Reddi

Türk Oftalmoloji Dergisi'nde yayınlanan tüm yazılarda görüş ve raporlar yazarların görüşüdür ve Editör, Editörler Kurulu ya da yayıncının görüşü değildir; Editör, Editörler Kurulu ve yayıncı bu yazılar için herhangi bir sorumluluk kabul etmemektedir.

Dergimizde acid-free kağıt kullanılmaktadır.

Aktif-Difraktif Multifokal GİL

Acriva^{UD} Reviol Multifocal Intraocular Lens

- ▲ Mükemmel uzak, orta ve yakın görüş
- ▲ Tüm ışık koşullarında yüksek görüş kalitesi
- ▲ Geliştirilmiş kontrast sensitivite
- ▲ Ultra Definition asferik optik
- ▲ Geliştirilmiş yumuşak geçişli Aktif-Difraktif yüzey
- ▲ Pupilden bağımsız görüş
- ▲ Geliştirilmiş keskin kenarlı optik dizayn

LZAK

ORTA

YAKIN

VSY Biotechnology en son teknolojiyi kullanarak yüksek kalitede ürünler sunmaktadır. Multifokal göz içi lenslerin yanında monofokal lensler de üreten VSY Biotechnology, Acriva^{UD} serisi göz içi lenslerinde Ultra Definition teknolojisini ve All Square™ 360° geliştirilmiş keskin kenar özelliğini kullanmaktadır. Acriva^{UD} serisi göz içi lensler hidrofobik yüzeyli ve asferik yapıda üretilmektedir.

Acriva^{UD} Reviol Multifokal Göz İçi Lensi Serisi



MF 613



MFB 625



MFM 611

VSY
BIOTECHNOLOGY

Üretici Firma: VSY Biyoteknoloji ve İlaç Sanayi

T: +90 216 455 96 96 F: +90 216 455 96 90 info@vsybiotechnology.com

Atatürk Mah., Sütlüçü C., Kamilbey S., No:4 34758 Ataşehir, İstanbul, TÜRKİYE

Uluslararası Satış Ofisi: T: +(41) 44 586 28 96 sales@vsybiotechnology.com Rössligasse 12-CH-8405 Winterthur İS

www.vsybiotechnology.com



www.ofthalmoloji.org

Türk OFTALMOLOJİ Dergisi

TJO Turkish Journal of Ophthalmology

Aims and Scope

The Turkish Journal of Ophthalmology is the periodical of the Turkish Ophthalmology Society and has been published since 1971. It covers subjects on ophthalmology, being published in Turkish and in English language, and is an independent international periodical based on peer-review principles. A manuscript will be considered only with the understanding that it is an original contribution that has not been published elsewhere. The Turkish Journal of Ophthalmology is regularly published six times a year, and special issues are occasionally released.

The aim of the Turkish Journal of Ophthalmology is to publish original periodic research papers of highest scientific and clinical value on ophthalmology, continuously and in international level. Furthermore, review articles, case reports, editorial comments, letters to the editor, educational contributions and Congress/meeting announcements are released.

The Turkish Journal of Ophthalmology is indexed in the Gale/Cengage Learning, Index Copernicus, EBSCO Database, Turkish Medline-National Citation Index and TUBITAK/ULAKBIM databases.

Subscription Information

The Turkish Journal of Ophthalmology is sent free of charge to the subscribers. The address changes should be immediately reported to the affiliates and to the managing editor. The subscribers who do not receive the journals in the concerning periods should refer to the managing editor. All published volumes in full text can be reached free of charge through the web site www.ofthalmoloji.org. Requests for subscription should be addressed to the Turkish Ophthalmology Society.

Membership Procedures

T.O.D. Bank Account: Yapı Kredi Bankası, Şehremini Şubesi 65774842
IBAN: TR10 0006 7010 0000 0065 7748 42
Annual Subscription: Domestic: 100.-TL (KDV Dahil)
Abroad Turkey: 100 USD (Tax Incl.)

Correspondence Address

Millet Cad. Gülşen Apt. B Blok No: 21/7 Aksaray-Istanbul-Turkey
Phone: +90 212 632 99 98
Fax: +90 212 529 78 30
Web Page: www.ofthalmoloji.org
E-mail: dergi@ofthalmoloji.org - nevbahartamcelik@gmail.com

Permissions

Requests for permission to reproduce published material should be sent to the editorial office.
Editor: Prof. Dr. Nevbahar Tamçelik
Address: Millet Cad. Gülşen Apt. B Blok No: 21/7 Aksaray-Istanbul-Turkey
Phone: +90 212 632 99 98
Fax: +90 212 529 78 30
Web Page: www.ofthalmoloji.org
E-mail: dergi@ofthalmoloji.org - nevbahartamcelik@gmail.com

Advertisement

Applications for advertisement should be addressed to the publisher.
Hakkı Yeten Cad. Terrace-Fulya Center 2 No: 13/13 Fulya-Şişli-Istanbul-Turkey
Phone: +90 212 215 51 80/81
Fax: +90 212 215 51 82
Web Page: www.ofthalmoloji.org
E-mail: dergi@ofthalmoloji.org - nevbahartamcelik@gmail.com

Publisher Corresponding Address

Galenos Yayınevi Tic. Ltd. Şti.
Address: Adres: Molla Gürani Mah. Kaçamak Sk. No: 21, 34093 Fındıkzade-Istanbul-Turkey
Phone: +90 212 621 99 25
Fax: +90 212 621 99 27
E-mail: info@galenos.com.tr

Instructions for Authors

Instructions for authors are published in the journal and on the web page www.ofthalmoloji.org

Material Disclaimer

The author(s) is (are) responsible from the articles published in the Turkish Journal of Ophthalmology. The editor, editorial board and publisher do not accept any responsibility for the articles.

The journal is printed on acid-free paper.



www.ofthalmoloji.org

Türk OFTALMOLOJİ Dergisi

TJO Turkish Journal of Ophthalmology

Yazarlara Bilgi

Türk Oftalmoloji Derneği'nin yayın organı olan Türk Oftalmoloji Dergisi'ne Türkçe ve İngilizce yazılar kabul edilir. Türkçe yazılarda Türk Dil Kurumu'nun Türkçe Sözlüğü ve Yazım Kılavuzu temel alınmalıdır. Kullanılan terimler "TODNET Sözlük" ten kontrol edilmeli ve Türkçe kullanımına özen gösterilmelidir. (<http://www.todnet.org/v3/sozluk/default.asp>)

Türk Oftalmoloji Dergisi'nin kısaltması TJO'dur, ancak kaynaklarda kullanırken Türk J Ophthalmol şeklinde belirtilmelidir. Uluslar arası indekslerde ve veritabanında, derginin adı Turkish Journal Ophthalmology, İngilizce kısaltmasının adı Türk J Ophthalmol olarak kaydedilmiştir. Yazıların bilimsel ve etik sorumlulukları yazarlara, telif hakkı ise TJO'ya aittir. Yazıların içeriğinden ve kaynakların doğruluğundan yazarlar sorumludur. Yazarlar, yayın haklarının devredildiğini belirten onay belgesini (Yayın Hakları Devir Formu) yazılan ile birlikte göndermelidirler. Bu belgenin tüm yazarlar tarafından imzalanarak dergiyeye gönderilmesi ile birlikte yazarlar, gönderdikleri çalışmanın başka bir dergide yayınlanmadığı ve/veya yayınlanmak üzere incelemede olmadığı konusunda garanti vermiş, ve bilimsel katkı ve sorumluluklarını beyan etmiş sayılırlar.

Türk Oftalmoloji Dergisi'nde yayınlanmak amacıyla gönderilen ve etik kurul onayı alınması zorunluluğu olan deneysel, klinik ve ilaç araştırmaları için uluslararası anlaşmalara ve 2008'de gözden geçirilmiş Helsinki Bildirisi'ne uygun etik kurul onayı raporları gereklidir (<http://www.wma.net/en/10home/index.html>). Deneysel hayvan çalışmalarında ise yazarlar, "Guide for the care and use of laboratory animals" (<http://oacu.od.nih.gov/regs/guide/guide.pdf>) doğrultusunda hayvan haklarını koruduklarını belirtmeli ve kurumlarından etik kurul onayı raporunu almalıdır. Etik kurul onayı ve "bilgilendirilmiş gönüllü onam formu" alındığı araştırmanın "Gereç ve Yöntem" bölümünde belirtilmelidir.

Yazarlar, çalışma sırasında direkt ya da indirekt ticari bağlantı veya maddi destek almışlar ise, kullanılan ticari ürün, ilaç, firma vs. ile ticari hiçbir ilişkisinin olmadığını ya da var ise nasıl bir ilişkisinin olduğunu (konsüller, diğer anlaşmalar), editöre sunum sayfasında belirtmek zorundadır. Tüm yazarlar, editör ve ilgili editör yardımcılar ile en az üç danışman hakem tarafından incelenir. Dergide yayınlanacak yazıları değerlendiren hakemler dergide belirtilen danışmanlar ve gerekirse yurt içi/dışı konu ile ilgili uzmanlar arasından seçilir. Yazarlar, yazıya kabul edilen yazılarda, melinde temel değişiklik yapmamak kaydı ile editör ve yardımcıların düzeltme yapmalarını kabul etmiş sayılır. İncelemeye sunulan araştırmada olası bir bilimsel hata, etik ihlal şüphesi veya iddiasıyla karşılaşırsa, bu dergi verilen yazıya destek kuruluşların veya diğer yetkililerin soruşturmasına sunma hakkını saklı tutar. Bu dergi sorunun düzgün biçimde takip edilmesini sorumluluğunu kabul eder ancak gerçek soruşturmayı veya hatalar hakkında karar verme yetkisini üstlenmez.

Makale yazım kuralı için aşağıda belirtilen maddeler "Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals: Writing and Editing for Biomedical Publication" (<http://www.icmje.org/>) temel alınarak hazırlanmıştır.

GENEL KURALLAR

Yazılar sadece çevrim-içi olarak kabul edilmektedir. Yazarların makale gönderebilmesi için Journal Agent web sayfasına (<http://www.journalagent.com/tod/>) kayıt olup, şifre alınması gerekmektedir. Bu sistem çevrim-içi yazı gönderilmesine ve değerlendirilmesine olanak tanımaktadır. Bu sistem ile toplanan makaleler ICADJE, PubMed ve Ulaklim-Türk Tıp Dizini kuralına uygun olarak sisteme alınmakta ve arşivlenmektedir.

Yayına kabul edilmeyen yazılar, sanatsal resimler hariç yazarlara geriye yollanmaz. Makaleler, A4 sayfasının iki yanında 2,5 cm boşluk bırakacak şekilde, Arial yazı stilinde, 12 font büyüklüğünde, 1,5 satır aralığında, Microsoft Word programında yazılmalıdır.

Kısaltmalar: Kelimenin ilk geçtiği yerde parantez içinde ve tüm metin boyunca kullanılır. Uluslararası kullanılan kısaltmalar için "Bilimsel Yazım Kuralları" kaynağına başvurulabilir.
Editöre sunum sayfası: Gönderilen makalenin kategorisi, daha önce başka bir dergiyeye gönderilmemiş olduğu, var ise çalışmayı maddi olarak destekleyen kişi ve kuruluşlar ve bu kuruluşların yazarlarla ilişkileri, makale İngilizce ise, İngilizce yönünden kontrolünün ve araştırma makalesi ise biyoistatistiksel kontrolünün yapıldığı belirtilmelidir.

YAZI ÇEŞİTLERİ

Özgün Araştırmalar

Klinik araştırma, klinik gözlem, yeni teknikler, deneysel ve laboratuvar çalışmalarını kapsar. Özgün araştırmalar, başlık, özet, yazının ana konusu ile ilgili anahtar kelimeler, giriş, gereç ve yöntem, sonuçlar (bulgular), tartışma, teşekkür, kaynaklar, tablolar, grafikler, resimler bölümlerini içermelidir. Başlık, özet ve anahtar kelimeler Türkçe ve İngilizce olarak yazılmalıdır. Makale yukarıda belirtilen yazım kuralları ile yazılı 16 A4 sayfasını aşmamalıdır.

Başlık sayfası: Makalenin başlığı, yazar isimleri ve yazar bilgilerinin kapsayan sayfadır. Sıra sırası şu tanımlar yapılmalıdır:

1. Makalenin başlığı (Türkçe ve İngilizce)
 2. Yazar isimleri (yazarların isimleri tam olarak kısaltılmadan yazılmalıdır, yazarın akademik görevi yazılmamalıdır) ve bağlı bulunduğu kurumlar
 3. İletişim kurulacak yazarın ismi, adresi, telefonu ve faks numarası ile e-posta bilgileri
 4. Bilimsel toplantılarda sunulan ve özeti kongre kitabında yer almış eserlerin toplantı yeri ve tarihi
- Özet:** Yazının ana hatlarını içeren, en fazla 250 kelimeden oluşan özet Türkçe ve İngilizce olarak hazırlanmalıdır. Özet, özgün araştırmalarda yapılandırılmış, diğer yazı çeşitlerinden ise özdeş yazı formatında olmalıdır. Özet bölümünde kaynak gösterilmemeli, kısaltmalardan mümkün olduğunca kaçınılmalıdır. Yapılacak kısaltmalar metindegilerden bağımsız olarak ele alınmalıdır. Özgün araştırmalarda özet 4 alt başlık olarak hazırlanmalıdır.
- Amaç:** Çalışmanın amacı açıkça belirtilmelidir.

Gereç ve Yöntem: Çalışma tanımlanmalı, standart kriterleri, randomize olup olmadığı, retrospektif veya prospektif olduğu ve varsa istatistiksel yöntem belirtilmelidir.

Bulgular: Çalışmanın detaylı sonucu verilmeli, istatistik anlamlılık derecesi belirtilmelidir.
Sonuç: Çalışmanın sonuçlarını yansıtmalı, klinik uygulanabilirliği tanımlamalı, olumlu ve olumsuz yönleri gösterilmelidir.

Anahtar kelimeler: En az 2, en çok 5 anahtar kelime özetin sonunda yer almalıdır. İngilizce anahtar kelimeler "Medical Subject Headings (MESH)" e uygun olarak verilmelidir (www.nlm.nih.gov/mesh/MBrowser.html). Türkçe anahtar kelimeler ise MESH terimlerinin aynen çevirisi olmalıdır.

Giriş: Konu hakkında kısa ve öz bilgi verilmeli, çalışmanın amacı belirtilmeli, bunlar literatür bilgisi ile desteklenmelidir.

Gereç ve Yöntem: Çalışma planı verilmeli, randomize olup olmadığı, retrospektif veya prospektif olduğu, denek sayısı, özellikleri, çalışmaya dahil edilme ve dışlama kriterleri, kullanılan istatistiksel yöntem belirtilmelidir.

Sonuçlar: Elde edilen sonuçlar belirtilmeli, tablo ve resimler numara sırasıyla verilmeli, sonuçlar uygulanan istatistik analiz yöntemine göre değerlendirilmelidir.

Tartışma: Elde edilen değerler olumlu ve olumsuz yönleriyle tartışılmalı, literatür ile karşılaştırılmalı, çalışmadan elde edilen sonuç vurgulanmalıdır.

Teşekkür: Her türlü çıkarılması, finansal destek, başlık ve diğer editöryal (istatistik analiz, İngilizce/Türkçe değerlendirme) ve/veya teknik yardım var ise metnin sonunda sunulmalıdır.
Kaynaklar: Kaynakların gerçekliğinden yazarlar sorumludur. Kaynaklar metin içerisinde geçiş sırasına göre numaralandırılmalıdır. Kullanılan kaynaklar metin içinde geçiyorsa, ilgili cümlelerin sonunda naktadan hemen sonra üst simge olarak belirtilmelidir. Eğer kullanılan kaynağın yazar/yazarları cümle başında belirtiliyorsa, kaynak isimden hemen sonra gelecek şekilde üst simge olarak yazılmalıdır. Makale yazar sayısı 6 veya daha az ise tüm yazarlar belirtilmeli, 7 veya daha fazla ise ilk 3 isim yazılıp Türkçe kaynaklarda "ve ark.", İngilizce kaynaklarda ise "et al." eklenmelidir. Türkçe kaynak var ise, belirtilmesine özen gösterilmelidir. Kongrelerde sunulan bildiriler, basılmamış yayınlar, tezler, internet kaynaklı adresler, kişisel görüşme ya da deneyimler kaynak olarak belirtilmemelidir. Adı geçen kaynaklardan bahsedilmeyenler ise yazıda geçtiği cümlelerin sonunda kaynak numaraları belirtilmeden, açık yazı ile parantez içinde alınarak kaynağın niteliği belirtilmelidir.
Kaynak yazılımları için örnekler:

Dergi: Yazarların soy isimleri ve yazar isimlerinin ilk harfi, makale başlığı, dergi adı (dergide belirtilen orijinal kısaltması), yıl, cilt ve sayfa numaraları.

Örnek: Collin JR, Rathbun JE. Involutional entropion: a review with evaluation of a procedure. Arch Ophthalmol. 1978;96:1058-64.

Kıtap: Yazarların soy isimleri ve yazar isimlerinin ilk harfi, bölüm başlığı, editörün(isim) ismi, kitap ismi, kaçınıcı baskı olduğu, basıldığı şehir, basım yeri, yayınevi, basım yılı ve sayfa numaraları.
Örnek: Herbert L. The Infectious Diseases es (1st ed). Philadelphia; Mosby Harcourt; 1999;1:1-8.

Kıtap bölümü: Yazarların soy isimleri ve yazar isimlerinin ilk harfi, bölüm ve kısım, editörün(isim) ismi, kitap adı, basım yeri, yayınevi adı, basım yılı, sayfa numaraları.

Örnek: O'Brien TP, Green WR. Periorbital infections. In: Feigin RD, Cherry JD, eds. Textbook of Pediatric Infectious Diseases (4th ed). Philadelphia; W.B. Saunders Company;1998:1273-8.

Yazar ve editörün aynı olduğu kıtap: Yazarların/editörün(isim) soy ismi ve isimlerinin ilk harfi, bölüm başlığı, editörün(isim) ismi, kitap ismi, baskı sayısı, şehir, yayınevi, yıl ve sayfa.

Örnek: Solcia E, Capella C, Kloppel G. Tumors of the exocrine pancreas. In: Solcia E, Capella C, Kloppel G, eds. Tumors of the Pancreas. 2nd ed. Washington: Armed Forces Institute of Pathology; 1997:145-210.

Resim, Tablo, Grafik ve Şekiller:

Resim başlıklar ve resimler: Resimlere metin içinde geçiş sırasına göre numara verilmeli ve kısa birer başlık yazılmalıdır. Başka bir yayından alını yapıyorsa yazılı baskı izni birlikte yollanmalıdır. Fotoğrafların ayrıntıların seçilmesi, JPEG formatında ve en az 500 piksel/inci olarak kaydedilmelidir.

Tablolar, Grafikler, Şekiller: Tüm tablolar, grafiklere ve şekiller metnine geçiş sırasına göre numara verilmeli ve kısa birer başlık yazılmalıdır. Kullanılan kısaltmalar alt kısmında mutlaka açıklanmalıdır. Özellikle tablolar metni açıklıyıcı ve kolay anlaşılır hale getirme amacı ile hazırlanmalı ve metnin tekrarı olmamalıdır.

Tüm görsel materyaller metnin sonunda ayrı birer sayfa olarak hazırlanmalıdır. Şekil, resim, tablo ve grafiklerin açıklamaları makale sonuna eklenmelidir.

Olgu Sunumları

Nadir görülen, tanı ve tedavide farklılık gösteren, mevcut bilgilerimize yenilerini ekleyip, katkı sağlayan olgular içermelidir. Türkçe ve İngilizce başlık, 150 kelimeli aşmayan, yapılandırılmamış özet ve anahtar kelimeler ilk sayfada yer almalıdır. Sunum metni, giriş, olgu sunumu, tartışma ve kaynaklardan oluşmalıdır. Metnin tümü yukarıda bahsedilen yazım kuralları çerçevesinde 5 (A4) sayfa geçmemelidir. Özgün araştırma bölümünde bahsedilen derginin yazım kuralı formatı bu bölüm için de geçerlidir.

Derlemeler

Güncel bir konuyu, bağımsız, hiçbir farklı görüşü öne çıkarmadan derinlemesine inceleyen yazılardır. Yazının ilk bölümünde Türkçe ve İngilizce başlık, özet, anahtar kelimeler bulunmalıdır. Özet bölümü yapılandırılmamalıdır. Konuda geçen her alıntının kaynağı mutlaka gösterilmelidir. Tümü 25 (A4) sayfa geçmemelidir.

Editöre Mektupları

Oftalmoloji alanında güncel gelişmeleri, bilimsel ve sosyal yönden irdeleyen veya özellikle Türk Oftalmoloji Dergisi'nde yayınlanan yazılarla ilgili soru veya katkı içerikli 1000 kelimeli geçmeyen ve kaynak belirtilen yazılar olmalıdır. Başlık ve özet bölümleri içermez. Kaynak sayısı 5 ile sınırlıdır.

Yazışma

Tüm yazışmalar dergi editörlüğünün aşağıda bulunan posta veya e-posta adresine yapılabilir.

Türk Oftalmoloji Derneği
Millit Cad. Gülşan Apt. B Blok No: 21/7 Aksaray-İstanbul-Türkiye
Tel.: +90 212 632 99 98
Faks: +90 212 529 78 30

İnternet Sayfası: www.ofthalmoloji.org
E-posta: dergi@ofthalmoloji.org - nevbahartamcelik@gmail.com



www.ofthalmoloji.org

Türk OFTALMOLOJİ Dergisi

TJO Turkish Journal of Ophthalmology

Instructions to Authors

Manuscripts in Turkish and English are accepted for publication in the Journal of Ophthalmology which is the periodical of the Turkish Ophthalmology Society. The scientific and ethical liability of the manuscripts belongs to the authors and the copyright of the manuscripts belongs to the Turkish Journal of Ophthalmology. Authors are responsible for the contents of the manuscript and accuracy of the references.

The abbreviation of the Turkish Journal of Ophthalmology is TJO, however, it should be denoted as Turk J Ophthalmol when referenced. In the international index and database, the name of the journal has been registered as Turkish Journal of Ophthalmology and abbreviated as Turk J Ophthalmol. All manuscripts submitted for publication must be accompanied by the Copyright Transfer Form [copyright transfer]. Once this form, signed by all the authors, has been submitted, it is understood that neither the manuscript nor the data it contains have been submitted elsewhere or previously published and authors declare the statement of scientific contributions and responsibilities of all authors. For the experimental, clinical and drug studies having the obligation of being approved by ethical committee and being sent in order to be published in the Turkish Journal of Ophthalmology, ethical committee approval report being in accordance with the international agreements with Helsinki Declaration revised 2008 is required (www.wma.net/e/policy/b3.htm).

In experimental animal studies, the authors should indicate that the procedures followed were in accordance with animal rights "Guide for the care and use of laboratory animals" (<http://oacu.od.nih.gov/regs/guide/guide.pdf>) and they should obtain animal ethics committee approval. The approval of the ethical committee and the fact that the "informed consent" is given by the patients should be indicated in the "Material and Method" section. If the article includes any direct or indirect trade contact or an institution which has given material support to the study, authors must state on the cover letter that they have no commercial relationship with the commercial product, drug, pharmaceutical company etc. concerned; or the type of relationship (consultant, other agreements), if any.

All manuscripts are reviewed by the editor, concerned associate editors and at least three expert referees. The scientific board guiding the selection of the papers to be published in the journal consists of elected experts of the Journal and if necessary, selected from national and international authorities. The authors of the accepted manuscripts should be in consent that the editor and associate editors can make corrections without changing the main text of the paper. In case of any suspicion or claim regarding scientific shortcoming or ethical infringement, the Journal reserves the rights to submit the manuscript to the supporting institutions or other authorities for investigation. The Journal accepts the responsibility of following-up the issue but does not undertake any responsibility for an actual investigation or any power of decision.

Manuscript format in accordance with Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals: Writing and Editing for Biomedical Publication (<http://www.icmje.org/>). The journal abbreviation in the medical archives websites is TJO.

GENERAL GUIDELINES

Manuscripts can only be submitted electronically through the web site www.journalagent.com/tjo after creating an account. This system allows online submission and review.

The manuscripts are archived according to ICME-www.icmje.org, Index Medicus (Medline/PubMed) and Uolokim-Turkish Medicine Index Rules. Rejected manuscripts, except artwork are not returned. Manuscripts should be typed in single column format on one side of the paper (A4) with a 2.5 cm margin for all sides, 12 pt Arial font and 1.5 line spacing, using the software Microsoft Word.

Abbreviations: Abbreviations should be defined at first mention and used consistently thereafter. Guidelines might be referred for the internationally accepted abbreviations.

Cover letter: Cover letter should include statements about manuscript category designation, single-journal submission affirmation, conflict of interest statement, sources of outside funding, equipments (if so), approval for language for articles in English and approval for statistical analysis for original research articles.

MANUSCRIPT TYPES

Original Articles

Clinical research should comprise clinical observation, new techniques or laboratories studies. They should include title, abstract, key words relevant to the content of the article, introduction, materials and methods, results (findings), discussion, references, tables, charts, pictures and acknowledgements. Title, abstract and key words should be written in Turkish and English. The manuscript should be written in accordance with the above mentioned rules and should not exceed sixteen (A4) pages.

Title Page: This page should include the title of the manuscript, name(s) of the authors and author information. Following descriptions should be stated respectively:

1. Title of the manuscript (Turkish and English)
2. Name(s) and surname(s) of the author(s) (without abbreviation, and academic titles) and affiliations.
3. Name, address, e-mail, phone and the fax number of the corresponding author.
4. The place and date of scientific meeting, in which the manuscript was presented and its abstract was published in the abstract book.

Abstract: Turkish and English summaries of the manuscript should take place. The references should not be cited in the summary section. As far as possible, use of abbreviations is to be avoided. If any abbreviations are used, they must be taken into consideration independently of the abbreviations used in the text. The summary should be written with four running titles. A structured abstract should be provided for the original articles using the following headings:

Objectives: The aim of the study should be clearly stated.

Materials and Methods: The study should be defined, the standard criteria; it should be also indicated whether the study is randomized or not, whether it is retrospective or prospective, the statistical method, if any, should be indicated.

Results: The detailed result of the study should be given and the statistical significance level should be indicated.

Conclusion: It should reflect the results of the study, its clinical applicability should be defined, the favorable and unfavorable aspects should be declared.

Key words: A list of minimum 2, but no more than, 5 key words must follow the abstract. Key words in English should be consistent with "Medical Subject Headings (MESH)" (www.nlm.nih.gov/mesh/MBrowser.html). Turkish key words should be direct translation of the terms in MESH.

Introduction: Brief explanation about the topic should be done, the objective of the study should be indicated and these should be supported by the literature information.

Materials and Methods: The study plan should be given, it should be indicated whether it is randomized or not whether it is retrospective or prospective, the number of trials, the characteristics, the used statistical methods should be indicated. If any, it should be indicated that the results should be scrutinized.

Results: The results should be given, the tables and the pictures should be given in numerical order and the results should be indicated in accordance with statistical analysis methods.

Discussion: The obtained values should be discussed with its favorable and unfavorable aspects and, they should be compared with literature. The conclusion of the study should be highlighted.

Acknowledgement: Any technical or financial support, or editorial contribution (statistical analysis, English/Turkish evaluation) contributions towards the study should appear at the end of the article.

References: Authors are responsible for the reality of the references. References should be numbered consecutively in the order in which they are first mentioned in the text. If references used are mentioned in the text, they should be indicated as a superscript immediately after point, at the end of relevant sentence. If author/authors of references used are indicated at the beginning of the sentence, this reference should be written as a superscript immediately after author's name. If number of authors is 6 or less than 6, all authors should be indicated; if they are 7 or more than 7, only the first three should be listed and after the third name "et al" (or "ark" in Turkish references) should be given. Care must be taken to indicate Turkish reference, if exists. Presentations presented in congresses, unpublished manuscripts, theses, internet addresses, personal interview or experiences should not be indicated as references. If such references want to be mentioned, in order to specify the nature of them, they should be indicated at the end of the sentence passed in the text, without reference number and in parenthesis as open letter.

Reference Format

Journal: Last name(s) of the author(s) and initials, article title, publication title and its original abbreviation, publication date, volume, the inclusive page numbers.

Book: Last name(s) of the author(s) and initials, chapter title, book editors, book title, edition, place of publication, date of publication and inclusive page numbers of the cited piece

Book Chapter: Last name(s) of the author(s) and initials, chapter title, book editors, book title, edition, place of publication, date of publication and inclusive page numbers of the cited piece

Books which the editor and author are the same person: Last name(s) of the author(s) and initials, chapter title, book editors, book title, edition, place of publication, date of publication and inclusive page numbers of the cited piece

Tables, Graphics, Figures, and Pictures: Picture legends and pictures. Pictures should be numbered and should be with a brief title. Permission to reproduce pictures that were published elsewhere must be included. All pictures should be of the highest quality possible at a minimum resolution of 500 dpi.

Tables, Graphics, Figures

All tables, graphics or figures should be enumerated according to the sequence within the text and a brief descriptive caption should be written. The abbreviations used should be definitely explained in the figure's legend. Especially, the text of tables should be easily understandable and should not repeat the data of the main text. All visual materials including legends should be located on separate pages that follow the main text.

Case Reports

Case reports should include cases which are rarely seen and different in diagnosis and treatment, and should contribute to our present knowledge. Title in Turkish and English, unstructured summary not exceeding 150 words and key words should be located on the first page. The main text should be constituted of introduction, case report, discussion and references. All the text should not exceed 5 papers in (A4) sizes. The general guidelines mentioned for the original articles are also applicable for the case reports.

Review Articles

Reviews articles analyze topics in depth independently and objectively. The first chapter should include title in Turkish and English, summary and key words. Summary section should not be structured. Source of all citations should be indicated. All the text should not exceed 25 (A4) pages.

Letters to the Editor

They should be essays considering current developments in ophthalmology from the scientific and social aspects. Letters to the Editor may be submitted in response to work that has been published in the Journal. Letters should be short commentaries related to current developments in the field from the scientific and social aspects of ophthalmology. They especially include questions about the published manuscripts and contributions to the published work. Letters should be no longer than 1000 words and with no more than five complete references.

Correspondence

All correspondences can be done to the following postal address or to the following e-mail address, where the journal editorial resides:

Turkish Ophthalmology Society
Millet Cad. Gülşen Apt. B Blok No: 21/7 Aksaray-İstanbul-Turkey
Phone: +90 212 632 99 98 Fax: +90 212 529 78 30
Web Page: www.ofthalmoloji.org
E-mail: dergi@ofthalmoloji.org nevbahartamcelik@gmail.com

Artelac® Advanced

% 0,2 Sodyum Hiyalüronat

Prezervansız suni gözyaşı



Doğal gözyaşı bileşenidir.¹

Gözyaşı kırılma zamanını en az 3 saat uzatır.²

Kontakt lensler ile birlikte kullanılabilir.³

1) McDonald CC. et al. Eye 2002; 16:601-607 2) Hamano T. et al. Jpn J Ophthalmol 1996; 40: 62-65 3) Artelac Advanced Kullanım Kılavuzu

Bu ürün gözlerinizi nemlendirip ıslatmakta, ferahlatmakta ve yenilemektedir. Göz yüzeyiniz kayganlaştığında, gözünüzdeki kuruma rahatsızlığına ait belirtilerde uzun süreli rahatlama sağlanır. Pratik kullanıma atış şeklindeki tek dozluk Artelac Advanced modern bir nemlendirme çözümünün gerekliliklerini karşılamaktadır. - Artelac® ADVANCED koruyucu madde içermez. - Artelac® ADVANCED insan gözündeki yapılarla ve doğal gözyaşı filminde bulunan doğal bir polimer olan sodyum hiyalüronat içerir. - Artelac® ADVANCED iyi tolere edilir. - Artelac® ADVANCED uzun süreli kullanımı için uygundur. - Artelac® ADVANCED yumuşak ve sert kontakt lenslerin ıslatılması için uygundur ve gün boyunca kontakt lens kullanımını kolaylaştırır. - Artelac® ADVANCED kullanımı oldukça kolay ve güvenlidir. Bu ürün kullanılmadan önce, buradaki bilgileri dikkatlice okuyunuz, bu ürünü nasıl kullanacağınıza dair önemli bilgiler içermektedir. Herhangi bir sorunuz olur ise, doktorunuza, eczacınıza veya firmamıza başvurabilirsiniz. Piyasada bulunan ticari tıbbi Artelac® ADVANCED, 1 paketinde 30 adet 0,5 ml'lik tek kullanımlık flakonlar halinde satışa sunulmuştur. Her 1 ml'sinde 2 mg sodyum hiyalüronat ve yardımcı maddeler içermektedir. Koruyucu içermez. Artelac® ADVANCED'i ne zaman kullanmalısınız? Göz yüzeyinin ıslanma bozukluklarına neden olan çeşitli faktörler vardır. Gözde kuruluk, yanma veya yorgunluk hissinde özellikle bilgisayarında çalışma, uzun süre televizyon izleme, havası kuru oda, ısıtma sistemi, iklimli ortam, sigara neden olabilir. Ayrıca çeşitli hastalıklar, ilaçlar veya terapötik önlemler de ıslanma bozukluğunun gelişimine neden olabilir. Artelac® ADVANCED göz yüzeyinin nemlenmesini sağlar, sert ve yumuşak lensinizi ıslatır. Göz yüzeyinizi korur, yeniler ve rahatlatır. Artelac® ADVANCED hangi sıklıkta kullanılmalıdır? Artelac® ADVANCED, gün içinde rahatsızlık hissedildiği zaman, alt gözkapagının iç tarafına bir damla damlatılır. Artelac® ADVANCED'i nasıl kullanmalısınız? Artelac® ADVANCED kullanımı oldukça kolaydır. Tek dozluk plastik flakonun kullanım aşısında yer almaktadır. Tek dozluk birimi damlatırken dik tutunuz ve parmaklarınız ucuna temas ettirmeyiniz. Herhangi bir zarar vermeyecek için, tek dozluk birimin ucunu gözünüze veya kontakt lensinize temas ettirmeyiniz. Tek dozluk flakonu kullandıktan sonra atınız. Alt göz kapagınızı iç tarafına, bir damla Artelac® ADVANCED damlatarak için tek dozluk birimi aşağıya doğru sıkıca bir kez bastırınız, böylece bir damla gözünüze gelecektir. Daha sonra gözlerinizi kapatınız ve damlanın göz yüzeyinize en iyi şekilde dağılması için gözünüzü yavaşça hareket ettiriniz. Artelac® ADVANCED kullanırken nelere dikkat etmelisiniz? Kullanım rahatlığını artırmak için, Artelac® ADVANCED koruyucu madde içermez, kullandıktan sonra atılmalıdır. Çok nadiren alerjik reaksiyon olabilir. Alerjik reaksiyon ortaya çıkar ise, bu ürünü kullanmayı kesmelisiniz. Artelac® ADVANCED 1 son kullanma tarihinden sonra kullanılmayın; hasar görmüş tek dozluk birimleri kullanmayın. Çocukların göremeyeceği ve erişemeyeceği yerlerde ve ambalajında saklayınız. Beklenmeyen bir etki görüldüğünde doktorunuza başvurunuz. 25°C'nin altında oda sıcaklığında saklayınız. Gözyaşı filminin rolü nedir? Gözkapagının her kırma hareketinde, doğal gözyaşı gözün kurumasını önler. Kornea hasarının iyileşmesini desteklemek ve kornea hasarını önlemek için göz yüzeyine yarar. Gözyaşı yapımı bozulur ise, kuruluk hissi, kuruluk hissi, yanma ve yabancı cisim hissi, rahatsızlık, gözde kızamık ve bazen göz yaşarması gibi şikayetler olabilir. Bu belirtilerin çeşitli nedenleri vardır: uzun süreli bilgisayarında çalışma, ısıtma sisteminin kuru havası, sigara dumanı veya tozlu havası olan iç ortamları veya kontakt lens kullanılması. Gözde kuruluk hissinin nedeni, bazı hastalıklar, bazı göz damlanlarındaki koruyucu maddeler veya belirli ilaçların alınması olabilir. Artelac® ADVANCED gözünüze nasıl yardım eder? Artelac® ADVANCED vücutta üretilen bir madde olan sodyum hiyalüronat içerir; bu madde gözyaşı filminin sağlamlığını artırır. Gözlerinizi uzun süre nemlendirir, yeniler ve sağlıklı bir parlaklık verir. Artelac® ADVANCED berrak bir damladır ve görme bulanıklığına neden olmaz. Kullanımı kolay tek dozluk ("kullan at" şeklinde), hijyenik birimler halindedir. Koruyucu içermez ve ambalajının boyutu sayesinde yanınızda kolayca taşıyabilirsiniz. Artelac® ADVANCED modern yaşamın gerekliliklerini karşılamaktadır. Göz kuruluğu için alabileceğiniz önlemler nelerdir? - Bilgisayarda çalışırken gözünüzü kısa süre dinlendirin - Serbestçe göz kırpin - Odanızı düzenli olarak havalandırın - Yeterli miktarda sıvı alın - Arabada olduğunuz gibi gözlerinizi direkt havalandırmadan koruyun Üretici yer: Dr. Gerhard Mann Chem.-pharm. Fabrik GmbH Brunsbütteler Damm 165 - 173 13581 Berlin - Almanya. Türkiye'de ithalatçı ve dağıtıcı firma: Bausch + Lomb Sağlık ve Optik Ürünleri Tic. A.Ş. Deşirman Yolu Sok. Şişli Plaza No: 4, Kat: 12 / 24, Kozyatağı 34742 İstanbul Ayrıntılı bilgi için "http://www.bausch.com.tr" adresine ya da doğrudan firmamıza başvurabilirsiniz.

BAUSCH + LOMB



Türk OFTALMOLOJİ Dergisi

TJO Turkish Journal of Ophthalmology

İçindekiler

Özgün Araştırmalar

- 1 Multipl Sklerozda Retina Sinir Lifi Tabakası Kalınlığı
Hatice Daldal, Özlem Yalçın Tök, Nihat Şengeze, Hasan Rifat Koyuncuoğlu, Levent Tök, Dilek Özkaya, Yavuz Kamil Bardak
- 6 Tip 2 İdiyopatik Parafoveal Telenjektazili Bir Olguda Bevacizumab ile Triamsinolon Asetonidin Karşılaştırılması
Yasin Toklu, Sabri Raza, Mustafa Alpaslan Anayol, Bülent Özkan, Ayşegül Koçak Altıntaş, Şaban Şimşek
- 10 Koroid Neovaskülarizasyonunda Ranibizumab Monoterapisinin Erken Dönem Sonuçları
Nilüfer Koçak, Mahmut Kaya, Özlem Barut Selver, Ziya Ayhan, Süleyman Kaynak
- 16 Orbitanın Subperiosteal Abselerinde Eksternal Orbitotomi: Hasta Özellikleri ve Tedavi Sonuçları
Tansu Gönen, Bülent Yazıcı, Mehmet Emin Aslançı, Bülent Timuçin Özgür
- 22 Düşük Astigmatlı Olgularda Torik ve Yumuşak Sferik Kontakt Lenslerin Görsel Performans ve Wavefront Aberasyonlar Üzerine Etkileri
Özge Saraç, Canan Gürdal, Hakan Bilkay, Serap Akdağ Gökmen, Tamer Takmaz, İzzet Can

Derlemeler

- 26 Gözlük Camları, Cam Materyalleri ve Kişiyeye Özel Gözlük Camları
H. Zeki Büyükyıldız
- 35 Renk Görme ve Sağlık Kurulu İşlemleri
Doğan Ceyhan, Tekin Yaşar
- 43 Kalıtsal Metabolik Hastalıklarda Göz Bulguları
Umut Aslı Dinç, Şengül Özdek, Berati Hasanreisioğlu, Demir Başar

Olgu Sunumları

- 49 Yaşa Bağlı Makula Dejenerasyonuna Bağlı Submaküler Hemorajide Üçlü Tedavinin Etkisi; Pnömotik Yer Değiştirme ile Birlikte İntravitreal Doku Plazminojen Aktivatörü ve Bevasizumab Enjeksiyonu: Olgu Sunumu
Yasin Toklu, Sibel Demirel, Özge Saraç İlhan, Hasan Basri Çakmak
- 52 Konvansiyonel Retina Dekolmanı Cerrahisi Sonrası Gelişen Makula Deliği ve Tedavisi: Olgu Sunumu
Sinan Tatlıpınar, Maryo Cenk Kohen, Demir Başar
- 54 Evimizdeki Gizemli Düşman; Dieffenbachia
Faruk Halim Örgü, Yavuz Örgü
- 57 İki Katarakt Ameliyatı Olgusunda Tobradex Yerine Yanlışlıkla Tobrex Verilmesine Bağlı Ciddi Ön Kamara Reaksiyonu
Melis Palamar Onay, Sait Eğrilmez, Ayşe Yağcı
- 60 Fonksiyonel Görme Kaybına Elektrodiagnostik Yaklaşım: Olgu Sunumu
Fatih Çakır Gündoğan, Ahmet Taş, Güngör Sobacı



Türk OFTALMOLOJİ Dergisi

TJO Turkish Journal of Ophthalmology

Contens

Original Articles

- 1 Retinal Nerve Fiber Layer Thickness in Multiple Sclerosis
Hatice Daldal, Özlem Yalçın Tök, Nihat Şengeze, Hasan Rifat Koyuncuoğlu, Levent Tök, Dilek Özkaya, Yavuz Kamil Bardak
- 6 Comparison Between Efficacy of Triamcinolone Acetonide and Bevacizumab in a Case with Type 2A Idiopathic Parafoveal Telangiectasia
Yasin Toklu, Sabri Raza, Mustafa Alpaslan Anayol, Bülent Özkan, Ayşegül Koçak Altıntaş, Şaban Şimşek
- 10 Early Results of Ranibizumab Monotherapy in Patients with Choroidal Neovascularization
Nilüfer Koçak, Mahmut Kaya, Özlem Barut Selver, Ziya Ayhan, Süleyman Kaynak
- 16 External Orbitotomy in Subperiosteal Abscess of the Orbit: Patient Characteristics and Treatment Results
Tansu Gönen, Bülent Yazıcı, Mehmet Emin Aslanç, Bülent Timuçin Özgür
- 22 Effects of Toric and Soft Spherical Contact Lenses on Visual Performance and Wavefront Aberrations in Patients with Low Levels of Astigmatism
Özge Saraç, Canan Gürdal, Hakan Bilkay, Serap Akdağ Gökmen, Tamer Takmaz, İzzet Can

Reviews

- 26 Spectacle Lenses, Lens Materials and Personalized Spectacle Lenses
H. Zeki Büyükyıldız
- 35 Color Vision and Health Committee Procedures
Doğan Ceyhan, Tekin Yaşar
- 43 Ocular Findings in Hereditary Metabolic Disorders
Umut Aslı Dinç, Şengül Özdek, Berati Hasanreisioğlu, Demir Başar

Case Reports

- 49 Effects of a Triple Procedure-Intravitreal Tissue Plasminogen Activator and Bevacizumab Injection Along with Pneumatic Displacement-in the Treatment of Submacular Hemorrhage Secondary to Age-Related Macular Degeneration: A Case Report
Yasin Toklu, Sibel Demirel, Özge Saraç İlhan, Hasan Basri Çakmak
- 52 Macular Hole Development Following Conventional Retinal Detachment Surgery and its Treatment: A Case Report
Sinan Tatlıpınar, Maryo Cenk Kohen, Demir Başar
- 54 Mysterious Enemy at Home; Dieffenbachia
Faruk Halim Öрге, Yavuz Öрге
- 57 Severe Anterior Chamber Reaction in two Post-Cataract Surgery Cases Due to Inadvertent Substitution of Tobrex for Tobradex
Melis Palamar Onay, Sait Eğrilmez, Ayşe Yağcı
- 60 Electrodiagnostic Approach to Functional Visual Loss: A Case Report
Fatih Çakır Gündoğan, Ahmet Taş, Güngör Sobacı



www.ofthalmoloji.org

Türk OFTALMOLOJİ Dergisi

TJO Turkish Journal of Ophthalmology

Editörden

Sevgili Meslektaşlarım;

2011 yılının başlangıcında sizlere ileteceğim önemli gelişmelerden birisi de TJO web sayfasının yenilenme hazırlıklarının tamamlanmış olduğudur. Yeni dizaynıyla TJO web sayfası ziyaret edildiğinde ana sayfada son sayıda yer alan makalelerin başlıkları görülecektir. Makale başlıklarının yanı sıra, makalenin DOI numarası ile sayfa numarası da bu bölümde izlenebilecektir. Yine ana giriş sayfasında TOD ilanlarının okuyuculara iletebileceği pencereler mevcuttur. Makalenin tam metin ve özet bölümlerini içeren sayfada yer alacak, editöre yorum, yazara e-mail, arkadaşına e-mail gönder linkleri sayesinde web sayfası aracılığıyla iletişim sağlanabilecektir. Detaylı arama linkleri de yeniden geliştirilmiş ve okurların, "makale başlığı", "anahtar kelime", "tam metin" ya da "DOI numarası" gibi çeşitli kriterleri tercihlerine göre arama yapmalarına olanak tanınmıştır. Ayrıca TOD Dergi'nin web sayfasına yazarların kabul edilmiş ancak henüz yayınlanmamış makalelerinin listelendiği bir pencere eklenmiştir. TJO yeni web sayfasına artık en çok ilgi gören makalelerin belirtenebileceği "en çok tıklanan makaleler" linki geliştirilmiştir. Ayrıca, yeni web sayfasının arşiv kapasitesi ve yeteneği artırılmış, bugüne dek yayınlanmış olan tüm makalelerin alfabetik olarak sıralandığı "Konu indeksi" bölümü ile günümüze dek yazısı yayınlanmış tüm yazarların listelendiği "Yazar indeksi" bölümü düzenlenmiştir. Yazar indeksi bölümünde listelenmiş her bir yazarın kaç yazısının yayınlandığı bilgisi ile yazar ismi üzerine tıkladığında yazarın yayınlanmış olan makalelerine erişim olanağı sağlanmıştır. Yine TJO yeni web sayfasında, Dergi'de bugüne dek yayınlanmış olan anahtar kelimeler tek tek "Anahtar kelime indeksi" bölümüne yerleştirilmiştir. Anahtar kelime üzerine tıkladığında, bu kelimenin anahtar kelime olarak seçildiği tüm makaleler görülebilecektir.

Yukarıda bahsettiğim gelişmelerin yanı sıra, TJO; her yeni sayısı basıldıktan sonra düzenli olarak yurtdışındaki birçok ulusal oftalmoloji derneğine gönderilmektedir.

Dergimizin uluslararası platformlara açılışının önemli aşamalarından biri olarak uluslar arası bir yayın kurulu oluşturulma çabaları devam etmektedir. Bu amaçla alanında öne çıkmış bazı bilim insanları belirlenmiş ve kendilerine TJO Editöryel Board içerisinde görev almaları için davet mektupları gönderilmiştir.

Dergimiz, dinamik bir şekilde gelişimine hızla devam etmektedir. Bu süreç içerisinde siz değerli üyelerimizin katkı ve ilgisi çalışmalarımızda bizlere güç ve motivasyon sağlamaktadır. Hepinize sağlıklı, mutlu ve başarılı günler diliyorum.

Saygılarımla
Prof. Dr. Nevbahar Tamçelik
Türk Oftalmoloji Dergisi Editörü



www.offtalmoloji.org

Türk OFTALMOLOJİ Dergisi

TJO Turkish Journal of Ophthalmology

Editorial

Respectable Colleagues,

In the beginning of 2011, one of the crucial developments that I convey you is that renewal preparations of the web page of TJO had been completed. When visiting the web page of TJO, by dint of its new design, one will be able to see the titles of articles which belong to the last issue in the homepage. Besides the titles of articles, DOI number and page number of the article will be able to be seen in this section. Also, the windows of TOD's announcements to be communicated to the reader will be available in the homepage. Thanks to links of "comment to editor", "e-mail to author", and "send e-mail to friend" in the page that contains full-text and abstract of the article, the communication will be provided by the website. Comprehensive search links being reformulated have given opportunity to the reader to be able to seek various criteria such as "title of article", "key word", "full-text", and "DOI number" according to own preferences. In addition, a window that lists the accepted manuscripts of the authors, but unpublished yet, has been added to website of TOD Journal. The "most clicked articles" link, whereby the most popular articles could be ascertained, has now been available in new website of TJO. Furthermore, capacity and ability of archive of the new website have been enhanced; "subject index" which lists all articles published so far in alphabetical order and "author index" which lists all authors whose papers were published have been designed. One can find numbers of papers of any author listed in "author index" and, by clicking on the author's name, can reach the published papers of this author. In new website of TJO, keywords published in the journal so far have been also put into "keyword index" one by one. By clicking onto any keyword, all articles which select this word as a keyword will be seen.

Besides the developments mentioned above, TJO is sent to numerous national societies of ophthalmology from abroad on regular basis after each new issue is printed.

Efforts to form an international editorial board, one of the important cornerstones in terms of to be spread of our journal to international platforms, have continued. For this purpose, several scientists have been assigned to participate in TJO editorial board and invitation letters have been sent to them.

Our journal continues to develop in a dynamic manner. In this process, contributions and concerns of you valuable members provide us performance and motivation in our working. Wishing all of you healthy, happy and successful days.

Best regards
Prof. Dr. Nevbahar Tamcelik
Editor of Turkish Journal of Ophthalmology